

DZIENNIK DLA WSZYSTKICH

CZASOPISMO ILLUSTROWANE.

Wychodzi trzy razy na miesiąc.

Prenumerata wynosi wraz z dodatkami i bezpłatnymi premiami:

we Lwowie:		Na prowincji (z przesyłką pocztową).	
rocznie	9 zł. — ct.	rocznie	10 zł. 20 ct.
półrocznie	4 " 50 "	półrocznie	5 " 10 "
kwartalnie	2 " 25 "	kwartalnie	2 " 55 "
miesięcznie	— " 85 "	miesięcznie	— " 85 "

W Poznańskim i Prusach 5 marek kwartalnie. — We Francji i we wszystkich innych krajach oraz w Ameryce 6 fr. kwartalnie, które przesyłać należy, przekazami pocztowymi, lub w listach rekomendowanych.

Numer pojedynczy kosztuje 25 centów.

Za ogłoszenia opłaca się 8 ct. za wiersz drobnym pismem, lub za jego miejsce. Opłata od ogłoszeń większych stosownie do umowy.

Redakcja i Administracja „Dziennika dla Wszystkich” przy ulicy Sykstuskiej Nr. 43, gdzie się przyjmuje prenumeratę i ogłoszenia. Prenumeratę z prowincji i z innych krajów przesyłać należy przekazami pocztowymi franco pod adresem: Do administracji „Dziennika dla Wszystkich” we Lwowie — Listy powinny być frankowane.

Za granicą ogłoszenia przyjmują: w Wiedniu Haasenstein et Vogler Wallfischgasse, A. Oepelik Stubenbastei, Rotter et Comp. i Riemergasse 13, Daube et Comp. Maksimilianstrasse 3; w Frankfurcie n. M., Berlinie, Wrocławiu, Hamburgu, Bronświku i Szwajcarji Haasenstein et Vogler; w Paryżu Agence de Pologne rue de Londres 5; w Peszcie agencja ogłoszeń Langa. W Frankfurcie n. M. Daube et C.

Właściciel i naczelnie kierujący częścią literacką i administracyjną: **M. D. Chamski.**



L. N. książę PONIŃSKI

Rysowano podług zamiejscowej fotografii. Patrz życiorys na odwrotnej stronie.

Od Redakcji.

Życiorys profesora Kulezycznego, którego portret daliśmy w Nr. 20 „Dziennika dla Wszystkich“, zmuszeni jesteśmy odłożyć jeszcze do następnego numeru.

Ludwik Nikodem ks. Łódzia Poniński.

(Do ryciny na 18szej stronie.)

Gdyby tak temu lat czterdzieści powie dział kto szlachcicowi polskiemu w Galicji, a niedopiero panu wysokiego rodu, że syn jego będzie urzędnikiem wiernym i wzorowym, a prztem dobrym patriotą polskim, wypatrył by się na takiego interlokutora, jak na człowieka, który mówi w gorące.

A jednak ta rzecz wówczas tak nieprawdopodobna, stała się dziś czynem. Cały szereg świętych nazwisk polskich zajmując miejsce w administracji krajowej, od najwyższego szczebla, namiestnika monarchy, aż do bardzo skromnych, a w biurach rządowych nie rzadko już można spotkać młodego aplikanta, wielkiego rodu i miliona fortuny. Jest to jedna z dodatnich stron nowego prądu społeczeństwa, w którym, niestety, znajdujemy tyle ujemnych...

W obec takich dzielnych i szlachetnych pracowników, śmieśnie obrzydliwa rasa gogów i gogatek, zostanie wykreślona z naszego społeczeństwa.

Jednym z takich mężów, który wysokie swoje stanowisko społeczne nie uważał nigdy, jako tytuł do próżniactwa i używania uciech świata, tylko od młodości torował sobie drogę, a służył krajowi cichą, użyteczną i serdeczną pracą, jest książę L. N. Poniński.

Książę L. N. Poniński urodził się we Lwowie 15go Września 1827.

W dzieciństwie już nabral tego ciepłego przywiązania do rodzinnej ziemi, gdy w domu rodziców Leandra i Franciszki z Wiszniewskich Ponińskich widział dzielnych bojowników r. 1831, między którymi sławnego pułkownika Kusza.

Znała była ofiarność księcia Leandra, która manifestowała się zawsze, a mianowicie r. 1848, w którym popierał czynnie organizację gwardji narodowej, zaś chłopom, dawnym poddanym, darował wszelkie zaległości w sumie 9000 zł.

W tymże roku książę Ludwik, przez kolegów wybrany został porucznikiem 2giej kompanji gwardji narodowej legionu akademickiego.

W tym to także czasie inny Poniński, galezi hrabiowski, ale z tego samego rodu (obecnie generał dywizji jazdy w służbie króla włoskiego, i ożeniony z księżną Czetwertynską) formował w Węgrzech ułanów legionu polskiego, gdzie dzielnością swoją wstawił legion i nazwisko Ponińskich.

Po ukończonych kursach prawnych miał objąć zarząd majątku rodzicielskiego. Tymczasem stało się inaczej. Młody książę zwrócił uwagę hrabiego Agenora Gołuchowskiego, i pod wpływem tego męża stanął do służby publicznej r. 1852. Przechodził zwykłe hierarchiczne stopnie, nieopuszczając za-

duiej sposobności, by służyć sprawie publicznej. Od 16tu lat spotykamy się w wielu dziennikach z nazwiskiem księcia i każde wspomnienie pomnaża dowody jego sumienia i zaczej pracy.

Jako starosta w Starem mieście, Jaworowie, Gródku, zostawił serdeczne wspomnienie u wszystkich mieszkańców, które się głośno manifestowało. Obecnie Tarnów, gdzie książę od 9go Grudnia 1879 zajmuje urząd starosty, jest tak zadowolony jego urzędowaniem, jak nigdy.

Jako dowód rzadkiej skromności księcia Ponińskiego może służyć fakt, że gdy r. 1879 chciano go wybierać na posta do rady państwa z okręgu Lwów - Gródek - Jaworów, z rezygnował z tej kandydatury na korzyść zastuzonego ś. p. Kornela Krzeczunowicza.

Całe życie ks. Ponińskiego było, bez pustego rozgłosu, zacne i pożyteczne, bo na każdym stanowisku wykonywał więcej, jak swoją powinność.

Książę jest obecnie c. k. podkomorzym i radcą namiestnictwa, a jesteśmy pewni, że po dowodach takich działalności jego, ujrzymy go niedlugo na wyższym stanowisku, gdzie w szerszym zakresie będzie mógł pracować dla dobra kraju.

Kronika krajowa.

Jak wiadomo z pism codziennych, p. Filip Zaleski mianowany został namiestnikiem Galicji w miejsce z własnej woli ustępującego Alfreda hr. Potockiego. Zauważając ten ważny fakt w naszym życiu publicznem, w przyszłym numerze „Dziennika dla Wszystkich“ podamy portret i życiorys nowego namiestnika.

† Jedna z wybitniejszych postaci naszego świata literackiego, zesła z tego świata. Zmarł w Krakowie ś. p. Władysław Anczyca, znany szeroko, jako autor dramatyczny i ludowy. Ponieważ w jednym z bliższych numerów, podamy portret i życiorys ś. p. Anczyca, dziś na tej krótkiej wzmiance przedstawiamy.

Dnia 21. lipca odbyła się uroczystość złotego wesela państwa Pawłowstwa Popielów. Liczne grono rodzinne i przyjaciół zebrało się w pracjowskiim majątku Popielów, Ruszczy pod Krakowem. Tylko arcybiskup warszawski nie mógł się udać na tę uroczystość godową brata swojego. Mowy na tej uroczystości wygłaszane miały charakter polityczny.

Otrzymujemy pismo następujące:

Z dwóchset-letnią rocznicą zwycięztwa Sobieskiego pod Wiedniem, zbiega się w Krakowie jubileusz 25-letniej pracy Matejki. Podniesiono myśl, by pamięć obu jubileuszów w godny wiecznić sposób, w tym starożytnym grodzie.

Najnowszym ćwierćwiekowej pracy mistrza owocem, jest właśnie „Sobieski pod Wiedniem“, najpiękniejszym przeto związaniem obu tych chlubnych dla narodu polskiego pamiątek, będzie nabycie zbiorami

rowemi siłami tego obrazu i umieszczenie go w Narodowym Muzeum.

Tam na miejscu naczelnem zawieszony, nie tylko wieczni on pamięć jednej z najszczytniejszych historycznych chwil, ale nadto będzie dla potomności świadectwem: jak współcześni cenić i cześć umieli mistrza — który we wszystkich dziełach swoich nie rozgłos własny, lub korzyść własną, lecz rozszerzenie sławy narodu, wyłącznie miał na celu.

Księga ozdobna do obrazu dołączona, przechowa potomnym nazwiska instytucji i osób, które przyczyniły się do nabycia tej drogocennej pamiatki.

W obec zawiści plemiennej, która na każdym kroku obuiżać usiłuje zasługi naszych rodaków, a „zbawcę Wiednia i chrześcijaństwa“, dziś w samym nawet Wiedniu do drugorzędnej roli zepchnąć się stara — w obec zawiści przez którą i sława Matejki-polaka, tylko potęgą geniuszu swego, przebojem musi torować sobie drogę — spada na nas obowiązek podwójny: dać świadectwo prawdziwej zawiści paczonej, i zaznaczyć że nasz naród wdzięcznym być umie.

W tej myśli zawiązał się w Krakowie komitet, który jeszcze w miarę potrzeby uzupełniać się będzie.

Nie wątpimy, ani na chwile, że myśl ta podjęta przez ludzi o honor narodowy dbałych, znajdzie w całym kraju, jak najgorętsze poparcie. Pomimo to, czas krótki nie dozwala nam opuszczać się wyłącznie na drobne, a z natury rzeczy powolnie płynące datki osób prywatnych. Dla tego nie wykluczając, bynajmniej, ofiarności prywatnej, zgłaszamy się równocześnie i głównie do korporacji i instytucji finansowych, które jako zbiorowiska kapitałów narodowych, i mogą, i powinny złożyć w krótkim czasie kwotę potrzebną.

Prosimy zatem uprzejmie o przyjęcie łaskawe komitetowi ze skuteczną pomocą: tak przyeznieniem się ze swej strony do narodowej składki, jak i gromadzeniem w zakresie wpływu i działalności swojej, jak najliczniejszych na ten cel datków.

Listy wszelkie do komitetu wysyłane w tej sprawie, adresować prosimy do sekretarza Kazimierza Langiego, w biurze Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie. Wszelkie zaś przesłanki pieniężne, najpóźniej do dnia 1. września 1883. do kasy Towarzystwa Wzajemnego Kredytu w Krakowie, która wpływy na cel powyższy przyjmować i kwitować jest upoważniona.

Imienne ogłoszenie nazwisk ofiarodawców, tak pojedynczych, jak zbiorowych, nastąpi dopiero po zwrocie wszystkich arkuszy poborczych, po ukończeniu wszystkich czynności i spełnieniu zadania komitetu.

Z poważaniem

Przewodniczący: Zyblikiewicz

Zastępca przewodniczący: Artur Potocki.

Ozłonek komitetu podskarbi: M. Kieszkowski.

Sekretarz: Kazimierz Lange.

Prztem otrzymaliśmy arkusz za liczbą 1.189 z upoważnieniem następującem:

Podpisany komitet upoważnia Redakcję „Dziennika dla Wszystkich“ do zbierania

składek na zakupno obrazu Matejki: „Sobieski pod Wiedniem“, a łaskawych ofiarodawców prosić o własnoręczne czytelne napisanie imienia i nazwiska. Nawet najmniejsze kwoty z wdzięcznością będą przyjęte.

Jak wiadomo z pism codziennych, uwolniono z więzienia berlińskiego J. I. Kraszewskiego i pozwolono przebywać w willi własnej w Dreźnie, aż do ukończenia śledztwa. Względne to uwolnienie nastąpiło za kaucją (30.000 marek) i pod dozorem policyjnym. Wiadomość o tej uldze w cierpieniach jednego z najznakomitszych autorów na świecie, a niezawodnie najzasłużniejszego w literaturze naszej — naród cały przyjął z rozrzewniającym zadowoleniem — i pismo nasze, jako nowinę, bo to nie jest jego zadaniem, lecz dla okazania bezwarunkowej czci dla wielkiego ziomka, że kilka słów na szpaltach naszych zapisuje...

Uczciwość „Kurjera lwowskiego“ i „Nowej Reformy“. Przed ośmiu miesiącami przyaresztowano w Krakowie Adolfa Łukasiewicza i Bazylego Woźniaka i oddano sądowi karnemu, jako oszustów wyłudających pieniądze na jakiś „Tygodnik ilustrowany“, który nigdy nie istniał. Sąd w Krakowie skazał d. 14 sierpnia pierwszego na cztery, drugiego na dwa miesiące więzienia. W sprawie tej, redaktor „Dziennika dla Wszystkich“ był powołany, jako świadek, dlatego, że Łukasiewicz zajęty przedtem w administracji „Dziennika“ sprzeniewierzył znaczniejszą kwotę i inne porobił malwersacje. Woźniaka zaś, nikt nie znał. Nadto, sąd krakowski zapytywał naszego redaktora, jako rzeczoznawcę, przy jakich mianowicie warunkach i okolicznościach mogłoby być założone pismo ilustrowane przez ludzi nieposiadających kwalifikacyj literackich i w motywach wyroku oparł się między innymi i na świadectwie naszego redaktora. Tymczasem „Kurjer lwowski“ i „Nowa Reforma“ doniesienie o tym procesie z umysłu tak nie jasno stylizowały, aby ugryźć „Dziennik dla Wszystkich“ i jego redaktora. Pismać tak, wyrażając się najrzeczniej, jest nieuczciwością, o czem, zresztą, słyszeć pp. Masłowskiemu i Romanowiczowi, nie nowina. Nadmienić też nam wypada, że „Kurjer lwowski“ powinien być bardzo ostrożny, bo jest pewne indywiduum w bliskich z nim pozostające stosunkach, dla którego los Łukasiewicza i Woźniaka oddawna wisi w powietrzu, a jeśli nie spadł jeszcze, to tylko dlatego, że wiele osób nie chce się narażać na ambaras i wynikające z takich spraw nieprzyjemności..

Koło literacko-artystyczne w Krakowie zwołuje zjazd literatów i artystów do Krakowa na 12 września, podczas uroczystości odsieczy Wiednia. W odezwie zwołującej ten zjazd, zapowiedziane posiedzenia publiczne i narady w kwestjach literackich i artystycznych, uczta, przedstawienie w teatrze, bal na korzyść funduszu wsparcia wdów i sierot po literatach i artystach, oraz wycieczka po za Kraków. Bal znalazł zaciętych przeciwników w prasie i kto wie, czy przyjdzie do skutku.

Obrazy tego zjazdu z całą pilnością śledzić będziemy i, gdy się odebdzie, zastanowimy nad tem obszerniej, czy zjazd był potrzebny, czy zdziałał co dodatniego i, czy nie skończyło się wszystko na... dekoracyach. Dziś zauważyć wiuniśmy w ogóle obojętność świata literackiego polskiego w obec zapowiedzianego zjazdu w Krakowie, a zupełne milczenie i niemożność przybycia ze względu politycznych literatów warszawskich. Nie dobrze to wróży...

Plotki i nieplotki.

* Interes przedewszystkiem. Gdy James Rothschild chef firmy paryskiej zaczął już konać, doktorzy tylko dla formy byli w komnacie śmiertelnej obecni; duchowni izraelscy odmawiali modlitwy, a synowie otaczali łóżce ojca, konający otwiera oczy i zaczyna szeptać. Najstarszy syn zajął się nachyla i słyszy następujące z najwyższem nateżeniem wymówione słowa: „Nie wdawaj się w pożyczkę neapolitańską, to nie nie warte.“ I w tym momencie skonał, mając na myśli to, co najwięcej i najwierniej, bo aż do ostatniego tchnienia życia kochał. Tenże Rothschild będąc raz w Frankfurcie nad Menem i idąc wolnym krokiem ulicą, był przoszonym przez żebraka o jałmużnę. Rothschild który był bardzo dobroczynnym, przeszukawszy wszystkie kieszenie, zasmucił się mocno nieznalazszy zdawkowej monety. Zwraca się więc do swego towarzysza i pożycza grajear — cały grajear. Żebzak otrzymawszy jałmużnę, a niezając miłosiernego dawcę, dziękując zwyczajnymi słowami: „niech wam to pan Bóg stokroć wynadgrodzi.“ Na to król gieldy z uśmiechem do swego towarzysza: nie wiele by zysku było, jeden gulden i czterdzieści grajearów.“

O tymże Rothschildzie mówią, że gdy go pewien znajomy zapytał, jakim sposobem można zostać milionerem, odpowiedział: Nie myśl o niczem, tylko o majątku, nie zajmuj się niczem, tylko pieniędzmi, bądź obojętny na wszystkie cnoty i niecnoty, tylko nie na to, abyś do kozy poszedł, albo jednego dnia stracił bez przysporzenia majątku; odmawiaj sobie wszystkich przyjemności, które z własnej kieszeni płacić byś musiał, a za lat czterdzieści będziesz milionerem, chociaż, ani nauki, ani wielkiego rozumu nieposiadasz.“

* Z Moskwy.

W bogatym apartamencie swoim siedzi podchmielony kupiec, którego wierna charakterystyka zawiera się w kilku słowach: „Dieńgi bieri, no nrawu mojemu nie mieszaj“. Do kupca przychodzi za interesem jego adwokat-plenipotent, z teką pod pachą. Po kilku słowach rozmowy, który pierwszy prowadzi rozwalony na fotelu, a drugi w stojącej postaci unieżonego słuźki, kupiec woła:

— A co, mój przyjacielu, jeśli ja teraz, tak dla rozrywki, dam tobie w papę (jeśli ja ciebia w rożu triesnu?)

— To jest przewidziane w prawie: pan możesz być pociągnięty do odpowiedzialności sądowej.

— Tak? — woła kupiec. No, a jeśli ja tobie poruczę swoją obronę?

— Hm... W takim razie i owszem... Bye

pan tylko nie był skąpym.. Można będzie powiedzieć, że to ja sam datem powód do bójki, że to była bójka zobopólna.. Ale to już całkiem od pana zależy...

* Ciekawe szaleństwo.

Prezydent Artur objeżdżając Stany południowe na wysokości Florydy, gdy jacht (statek) prezydenta szybko się posuwał, spadł przypadkiem sternikowi do wody stojący duży zegar z budzikiem. Żarłoczne rekiny uwijały się około statku i jeden z nich lyknął zegar łapczywie. Po chwili nastawiony zegar zaczął w żółdku potwora bić godzinę dwunastą! Rekin z przerażenia wyskakiwał na 20 stóp w górę nad powierzchnią wody. Rzucił się i szalał. Zegar zrobił swoje, wybił godzinę jak należało, lecz rekin już nie powrócił do zmysłów.

T E A T R.

Przez kilka tygodni, teatr lwowski, a raczej część pozostałego we Lwowie personalu, wystawiał co drugi dzień, same rzeczy oddawna znane, ograne, okrytkowane i pyłem zapomnienia w bibliotece przysypane. Nic też o tych wszystkich odgrzezaných sztukach nie pisaliśmy, aż nareszcie dnia 21. sierpnia przedstawiono po raz pierwszy farsę jakichś dwóch nieznaných francuskich autorów, tłumaczoną przez p. Abgarowicza na polski język p. t. *Paryżanie na prowincji*. Jest to farsa bez sensu i bez dowcipu, obłana tłuściością najpośledniejszego gatunku — szkoda dobrej gry takich artystów, jak pp. Zamojski, Kwieciński, Woleński i Ruskowski.

Położone wiadomości teatralne.—

Pani Skalska tak zaniemogła, że doktorzy zalecili artystce bezwarunkowy kilkumiesięczny odpoczynek. Uszczerbek to niepewetowany dla teatru lwowskiego.

— O występach gościnnych panny Wisnowskiej, kilka słów napiszemy w przyszłym numerze.

— Piszą nam z Warszawy, że co do przybycia panny Herman śpiewaczki na gościnne występy do Lwowa, nic nie jest jeszcze pewnego, a przynajmniej artystka czasu przybycia oznaczyć nie może.

Trzęsienie ziemi na wvspie Ischia i kilka słów o trzęsieniu ziemi z własnego doświadczenia.

Po ukończonej r. 1856 wojnie krymskiej, gdy pożądany dla wielu, ale dla nas Polaków wcale niepożądany pokój nastąpił, niezliczne towarzystwo oficerów polskich, między niemi Iskender Basza (Ilifski), Lanckoroński, Zarzycki, Jagmin i kilku innych wzięli krótki urlop, aby się trochę odświeżyć po długiej i dla niektórych mozołnej wojnie. Uchwalono w gronie koleżeńskim, aby ten krótki czas użyć na kąpiele w Brussie.

Brussa od wieków słynie z wód mineralnych, że źródeł gorących i letnich. Teren miasta i okolic jest wulkaniczny. Trzęsienia ziemi nie są rzadkie, ale bardzo rzadko są

one silne. Jakkolwiek okolica nie jest zbyt powabną, to wielkie miasto, chociaż zamieszkałe przez szczupłą liczbę Europejczyków, obiecywało pewne dogodności, jakie nam wody ciepłe odległe przeszło dwie mile od małej miejsciny Burgas dać nie mogły. Tam bowiem, oprócz niewielkiego budynku z pustymi pokojami nie dostać niemożna było, i po najdrobniejszą rzecz trzeba było posłać do Burgas. — Zachodziła tylko kwestja, że taniej było, zabrawszy część sług i wszystkie potrzeby do życia, dostać się morzem do Burgas, a ztamtąd do tak zwanego zakładu kąpielowego, aniżeli z całym taborem ludzi i koni do Brussy, dokąd szczególnie podczas upałów letnich trzeba było robić krótkie marsze i spędzić pięć do sześciu dni na odhycie drogi, którą kurjer pocztowy przelatuje w godzinach kilkunastu. Mimo oporu Jagmina, który zalażywał ręce nad marnotrawstwem, przegłosowaliśmy równie pocziwego, jak skapego litwina, i wyjazd do Brussy zdecydowanym został.

Opis podróży naszej byłby może ciekawym i rozweseliłby niejednego czytelnika, ale że tutaj mamy do czynienia z trzęsieniem ziemi, a nie ze wspomnieniami dawno minionej przeszłości, więc, chociaż z żalem, musimy przystąpić ad rem.

Czusz nasz (podoficer-adjutant turecki) wysłany z jednym konnym żołnierzem już tydzień naprzód do Brussy, wyjechał na przeciw nam i wychwalając pod niebiosy kwatere, którą za protekcją Halim Baszy, gubernatora Brussy dla nas znalazł, zaprowadził nas krętymi uliczkami do Szekir Majdan. Dom był obszerny, drewniany, jak oprócz meczetów i niektórych rządowych gmachów wszystkie domy Brussy, chociaż to miasto z ludnością przeszło statystyczną. Ogród wielki z najpyszniejszemi drzewami owocowemi i winogrodami, bo narody wschodnie nie doszli jeszcze do małpowania przesyconych dobrobytem Krezusów angielskich, którzy dla chimery skazują ogromne obszary niewielkiej wimy na parki bezużyteczne, do których sami często przez całe życie nie zaglądną. A że wszystko, co sensu nie ma, jest najwięcej naśladowane, więc i kontynent europejski sadzi się na angielskie parki. I nasza świetna Galicja, jak może, kuleje za angielskim zwyczajem, i niejeden właściciel wioski stara się mieć park, niemyśląc o tem, że gdyby na tych drzewach, oprócz liści, rozdziły się jabłka, gruszki i śliwki, to by niejeden rachuneczek z Mościami, lub Szmulem mógł być zalałwionym.

Kwatere naszą tymczasową mogliśmy dopiero na drugi dzień obejrzeć, bo podróżując dla upałów w nocy a spoczywając w dzień, przybyliśmy około trzeciej rano do kwatery, i niebawem większa część towarzyszy szukała spoczynku. Tylko Iskender Basza i ja, siedzieliśmy jeszcze przed domem w ogrodzie, paląc cybuchy, popijając i słuchając opowiadań Hassan Czausza, z których dowiedzieliśmy się o wielu cudach Brussy, o niezrównanej uprzejmości gubernatora, który się raduje naszym przybyciem, o gorących i ciepłych źródłach, które mają własność nawet umarłych wskrzeszać, jak to słyszał o licznych

przykładach, opowiadanych mu przez służbę kąpielową. A co nam było najprzyjemniejsze, że zakład kąpielowy był od mieszkania naszego ledwie kilkaset kroków oddalonym.

Noc była parna, niebo tak piękne, tak gwałdziste, jakietylko w uroczych nocach Wschodu podziwiać można. Panowała cisza, że żaden listek nie drgnął, a nawet natrętne komary, ta nieznośna plaga wschodnich nocy, gdzie się pochowały. Ten stan atmosfery zauważaliśmy podczas całej nocnej podróży i przypomnieliśmy sobie takowy później.

Oczy zaczęły mi się kleić i dobywszy zegarek zobaczyłem, że brakuje dziesięć minut do trzeciej. Ale tak trudno było dojrzeć, żem się zdziwił i mimowolnie podniosłem wzrok na niebo. Zmiana była dziwaczna. Niebo cudne przed chwilą zaciągnięte było ołowiano żółtymi chmurami, księżyc z gwiazdami znikł, jakby na komendę. — Aman! aman! rzekł czusz, bir szej fena oladżak. (Biada! biada! coś złego będzie). Ledwie tych słów dokończył, a stał koło mnie, którym znow siedział około Iskendera Baszy, a już leżał na mnie, a ja na Iskenderze. Dawało mi się, jak gdybym podrzucanym był w górę, a chociaż nie grzeszę słabemi nerwami, niewypowiedziany strach mię ogarnął. Dom przez nas zajęty zatrzęsł się w fundamentach, komin się zawałił, lecz tak szczęśliwie, że nikt niezostał uszkodzonym. Gdyśmy się zerwali z ziemi, usłyszeliśmy krzyk naszych towarzyszy będących wewnątrz domu, którzy ze snu zbudzeni w kostiumach nocnych wybiegali na podwórze. — Trzęsienie ziemi trwało około dziesięciu sekund, drugi raz powtórzyło się za pół godziny i trwało nieco krócej. Trudno się było na nogach utrzymać. Iskender Basza (Iliński) był z nas wszystkich najspokojniejszy, bo już nieraz w życiu przeżył podobne katastrofy. Dziwne było zachowanie naszych koni i psów. Pierwsze starając się utrzymać równowagę nie usiłowały urwać się od złoju, tylko stały drząc na całym cieple i spocone jak gdyby z wody wyszły; psy zaś z najeżoną sierścią tuliły się skomląc do ludzi. Wynieśliśmy wszystkie nasze bagaże i wyprowadziliśmy konie, zaraz po pierwszym wstrząśnięciu do obszernego ogrodu.

W mieście pożar wybuchł w kilku miejscach i słycać było z dala huk walaćcych się minaretów i głuchy jęk ludzki. Zostawivszy pułkownika Zarzyckiego, który dla potężnej otętości niemógł być wiele pomocnym z jednym sługą przy rzeczach i koniach, pobiegliśmy spieszenie do miasta. — Brussa, jak wszystkie miasta małej Azji składa się niemal wyłącznie z drewnianych budynków, tylko meczety i kilka budynków rządowych są murowane. Te ostatnie leżały w gruzach. W koszarach murowanych znalazło śmierć około ośmdziesięciu żołnierzy, a wielu było rannych. Domy w pobliżu meczetów i murowanych budynków były strzaskane i przywalone. Przerazający jęk przywalonych ludzi, krzyki i płacze biegającego tłumu, ponury blask pożaru, ujadanie i wycie tysięcy psów stanowiło okropny koncert. Gdyby miasto całe było murowane, byłoby całe legło w gruzach, lecz budynki drewniane wytrzymały

doskonale trzęsienie ziemi, i tylko gdzie niedzkie kominy walaćce się narobiły nieszcześćcia.

Pracowaliśmy szczerze i nieco skutecznie nad ratowaniem i gaszeniem ognia, co było trudnem, bo żołnierze mieli dosyć do roboty ze swymi kolegami i ledwie udało się zebrać kilkudziesięciu do robienia patroli, bo ledwie ochłonęli z pierwszego strachu; panowie grecy i malterzy, ta plaga miast tureckich, rzucili się do rabunku i kradzieży. Dopiero, gdy kilkunastu padło od kul tureckich, bo w takich razach krótki proces na Wschodzie, ustał bandytyzm. Liczba zabitych i rannych wydobytch z pod gruzów przy nieporządku władz tureckich nigdy akuratnie skonstatowaną nie została, ale musiała być koło dwóch tysięcy.

Przypomnienie tej katastrofy z ubiegłych lat przyszło nam z powodu straszliwszej na wyspie Ischia, gdzie liczba ofiar dochodzi do 10.000, czyli niemal połowy ludności wyspy. Różnica na niekorzyść Ischii, i większą grozę stanowiło otwieranie się ziemi, wybuchy ognia i gorącej wody — i pochłanianie całych części miasteczka Cassamiccioli.

Niepojmujemy mieszkańców miejscowości zawiedzanych przez częste trzęsienia ziemi, że zamiast letkich drewnianych budynków stawiają ogromne murowane gmachy, hotele, i t. d. Prawda, że od otwierania się ziemi i od wybuchu ognia i drewniane domy nie pomogą, ale proste trzęsienie wytrzymaują, gdy murowane idą w gruzy.

Kronika zagraniczna.

Elektryczna wystawa w Wiedniu została w tych dniach otwartą uroczyscie przez następcę tronu cesarzowicza Rudolfa. Przy otwarciu byli obecni ministrowie bawicy w Wiedniu. Wystawa streszcza w sobie wszystko, co nauka do dni naszych zdziałała. Zadziwiająco to rezultaty, z których ludzkość dumna być może. Znajdują się na wystawie setki przyrządów najrozmaitszego rodzaju, konstrukcji i służących do najrozmaitszych prac i celów.

Niemiecki uczonec, dr. Holtz w Gresswalde, który od lat 30tu obserwuje i wylicza uderzenia piorunów, dowodzi, że w ostatnich dziesiątkach lat liczba uderzeń piorunów w budynki niezmiernie się pomnożyła. Podług jego sprawozdania na milion budynków w Niemczech, uderzonych piorunem było:

1854-57—1874-77	
W prowincjach nadreńskich	4 123
„ Saksonji	46 142
„ Brandeburgji	53 157
„ Westfalji	154 365
„ Królestwie Saskiem	64 222
„ Oldenburgu	119 353
„ Bawarji	48 94

Razem 320 155

To jest, w przeciągu lat dwudziestu liczba uderzeń piorunów w budynki pomnożyła się w Niemczech w czwórnasób. Jako

główną przyczynę uznane jest bezpodstawne niszczenie lasów i drzew koło bliskich budynków. Jeżeli się już Niemcy na to uskarżają, to cóż my mamy powiedzieć, gdzie niszczenie lasów jest na porządku dziennym i przybrało bezprzykładne rozmiary. Ciekawa by była statystyka Galicji w tej materji.

Nowiny literackie i artystyczne.

Hrabia Władysław Plater przesłał redakcji *Czasu* następnę sprostowanie:

Do Redakcji dziennika: „Czas“.

Villa Broelberg pod Zurychem 31. lipca 1883.

Bardzo błędne wiadomości ogłoszone w „Czasie“, a dotyczące Muzeum Narodowego w Rapperswyłu, muszają mnie do następnego sprostowania.

W dniu 6. kwietnia b. r. p. Schmidt — Ciężki antykwaryusz, przesłał mnie z Londynu akt, poświadczony przez dwóch świadków, w którym wszystkie swoje zbiory ofiarował Muzeum Narodowemu, a w których się pomiędzy innymi znajdowało około 1500 kamei i gemm, oświadczając jednocześnie chęć służenia ojczyźnie sprawie, jako jeden z urzędników tego zakładu i pobierania dożywotniej pensji. Odpowiedziałem dziękczynnie, oznajmiając, że Muzeum przyjmuje te dary, i że oczekiwać będę jego zapowiedzianego przybycia do Rapperswyłu. Zgodziłem się więc na wszystkie postawione przezeń warunki.

Tymczasem 26. kwietnia i 19. maja pan Schmidt spełniając swoje przyrzeczenie, wysłał paki z niekötórami darami, na które rewors został mu posłany. Nie podobna więc mi dzisiaj przypuścić, aby dary ofiarowane Muzeum Narodowemu w Rapperswyłu, mogły być później, powtórnie ofiarowane Muzeum Krakowskiemu.

Nim nastąpi szczegółowe sprostowanie wszystkich błędnych wiadomości o Muzeum w Rapperswyłu podanych w „Czasie“ z dnia 26. i 28. b. m., oświadczam, że od założenia tego zakładu, wszystkie akta urzędowe, jakie zostały ogłoszone stwierdzają podarowanie przemennie, jako założyciela zbiorów muzealnych narodowi polskiemu.

Największym jest przytem fałszem twierdzenie, jakoby ofiarował te zbiory Akademji krakowskiej za opłatą 175.000 fr., jako też to

drugie, że krocie, jakie wydałem na Muzeum muszają mi być kiedyś zwrócone.

Rękopiśmą tego, co mówię, jest pomiędzy innymi aktami także i mój testament, jako założyciela, który opiewa, że nietylko wszystkie zbiory muzealne są narodowi polskiemu podarowane, ale nadto i te krocie, jakie wydałem na nabycie gmachu zamkowego na lat 90, jego restauracja, oraz rozwijanie i utrzymanie Muzeum od chwili założenia w roku 1869.

Rzecz naturalna, że fundusze potrzebne na rozwijanie tego zakładu, muszają być i muszają być nadal awansowane przez założyciela, dopóki Polska, jako właścicielka tego zakładu, nie będzie w możności takowych żożyć, jak się to dzieje w innych krajach. Założyciel i w tym względzie starał się trwałość fundacji zabezpieczyć, aby Polska po stracie tyłu bibliotek i muzeów w kraju miała choć jeden zupełnie bezpieczny przytułek dla pldów genjuszu narodowego i swych pamiątek ojczyźstych.

Nie można było nabyć inaczej tego zamku historycznego, dawnej posiadłości Habsburgów, jako własności starego grodu Rapperswyłu jak tyłu w sposób, jakiego użyłem.

Instytucja muzealna, to ognisko narodowe systematycznej i nieustannej naukowo-narodowej pracy, nie ogołaca bynajmniej kraju z pamiątek narodowych, jak to błędnie twierdzi jej przeciwnik w „Czasie“, ale wbrew temu twierdzeniu, wzbogaca zbiory tych pamiątek, wznosząc je w różnych krajach zagranicznych, które inaczej byłyby stracone. Wszystko, co ma większą wartość a znajduje się w Narodowym Muzeum było rozprószone po świecie; kraj tych przedmiotów nieposiadał. Dziwi mnie więc że czynność wzbogacająca nasz naród dziełami i pamiątkami dla niego straconemi, nazwano w „Czasie“ ogałaniem kraju i jego rabunkiem.

Władysław Plater.

Rozmaitości.

Lekarstwo na cholereę. W obec grożącej epidemji, na czasie będzie podanie recepty sławnego doktora medycyny ks. Zaglewicza, które to lekarstwo podczas cholery znajduje się powinno w każdym domu. Antidotum składa się z następujących środków:

Rp. Tincture Guaco

Tincture Guarana (paulinia)

Tincturae opi Simplex aa drachum 3.

Tincturae Nucis Vomicae

Tincturae Succini aetherae aa drachm 1.

Acidi Salicylici skrupul 1.

M. S. brać co pół godziny po 20 kropel w filiżance herbaty, melisy, przy objawach cholery, aż do uspokojenia pierwszych jej symptomatów.

Odpowiedzi od Redakcji i Administracji.

P. E. P. w Strusowie i J. P. w Wysocku. Posada, o którą się panowie zgłaszacie już zajęta.

PP. autorom wierszy: „Zbliża się jesień“, „Sobieski“ i „Róża niepachnąca“ — utwory panów drukowane nie będą.

P. Kap. we L. Należy się zgłosić do właściwej redakcji.

P. W. C. w K. Złośliwość wtedy tylko może być tolerowaną gdy jest dowcipną — inaczej jest wstrętną.

Nadesłane.

Przy rozpoczynającym się sezonie powakacyjnym, poczytujemy sobie za obowiązek zwrócić szczególną uwagę rodziców i opiekunów na biuro pani Krzyżanowskiej, znajdujące się we Lwowie, przy ul. Akademickiej l. 16. Pani Krzyżanowska osoba wysoko wykształcona i zażywająca powszechnego szacunku, posiada rozległe stosunki w sferach nauczycielskich i z jej rekomendacji, gdy się przyjmie nauczycielkę, lub guwernantkę, można być spokojnym o dzieci pod każdym względem, przytem pani Krzyżanowska przyjmuje na stancję uczące się panienki, zapewniając im troskliwą opiekę i konwersację francuską.

Miasto Gorlice cieszy się niezmiernie iż od Września r. b. osiedli się na stałe, pan Jan Bielczyk, fachowy cukiernik, który w rynku urządzi elegancką cukiernię połączoną wraz z restauracją — Gorlice dość są odwiedzane przez obcych, a do tej pory dawał się czuć dotkliwie brak jakiegokolwiek restauracji. Znamy p. Bielczyka, jako uczciwego człowieka i niewątpimy, iż ze swego zadania wywiąże się należycie, ku zadowoleniu tak samego miasta, jako też i przejeżdżających podróżnych.

(3236-1-1) *Stali goście.*

O G Ł O S Z E N I A.

Nowo otworzony Najtańszy skład fortepianów WŁ. MANKOWSKIEGO znajduje się przy ulicy Pańskiej l. 10 we Lwowie. Fortepiany ograne ma zawsze na składzie, takowe kupuje lub mienia na zupełnie nowe. Gwarancja piśmenna. (3236-9-1)

Na mocy egzaminu państwowego, przed c. k. komisją wiedeńską z wyszczególnieniem złożonego.

Koncesjonowana szkoła muzyczna założona w r. 1881.

Emanuela Kaczkowskiego we Lwowie, ulica Ormiańska l. 27.

Wpisy uskuteczniają się od 25. sierpnia. Zwracamy uwagę P. T. Publiczności na nowe wydanie statutu szkolnego, które otrzymał można bezpłatnie w zakładzie, w księgarniach miejscowych, jakoteż na żądanie franco pocztą. (3236-4-1)

L. Keller tokarz, przy ulicy Sykstuskiej l. 9. we Lwowie, wykonuje wszystko co tylko w zakres tokarzki wchodzi oraz poleca na składzie gotowe łaski, fajki, kule bilardowe i t. p. po najtańszej cenie. (3234-3-1)

Władysław Nelsner nożownik w Tarnowie, ulica Chyszowska, obok fotografa Majowskiego, od lat 20 istniejąca pracownia poleca swoje wyroby nożownicze wszelkiego rodzaju po najumiarkowańszych cenach jako to: brzytwy, instrumenta lekarskie, narzędzia stołowe i kuchenne, palasze, kordelasy, karabela, przyrządy ogrodnicze i t. p. w najlepszych gatunkach. Sporządza maszyny do szycia wszystkich systemów; przyjmuje wszelkie naprawy oraz ostrzenie brzytw, nożycek i t. d. ręcznie za dokładne i szybkie wykonanie. (32321-1-3)

R. Kurzer przy ulicy Hallickiej l. 18 we Lwowie, poleca swoją pracownię sukien i ubiorów damskich. Posiada również na składzie wszelkie najnowsze materje i przyjmuje zamówienia.

Dziękując za dotychczasowe względy Szanownej Publiczności, upraszam i nadal o łaskawe zamówienia — zostaje z głębokim szacunkiem.

(3207-st.-) R. Kurzer.

Dr. Med. Władysław Hrebenda, lekarz-dentysta państwa niemieckiego — ordynuje codziennie od 9 — 1 i 2 — 5 w zakładzie dentystycznym w Krakowie, przy ul. Szpitalnej liczba 17, obok kasy oszczędności. (3173-6-2)

Trumny metalowe

poleca w obfitym wyborze

Magazyn sprzętów kościelnych

cerkiewnych

WALENTEGO STACHIEWICZA

w TARNOPOLU

po następujących cenach:

dla dorosłych: (st.)

170 cm. długości po	30	45	65	85	złr.
180 "	"	35	50	70	90 "
190 "	"	40	55	75	95 "
200 "	"	45	60	80	100 "
110 "	"	50	65	85	110 "
dla dzieci od 12 do	30	45	65	85	złr.

RZADKA SPOSOBNOŚĆ!

H. Diamond

w Rzeszowie.

Poleca P. T. Publiczności narodowe obrazy, jako to: przysięga Kościuski, morderstwo na P-dlasiu, obrona Krakowa, Sobieski z dziećmi — przytem wielki wybór i innych ob. a zówi sprzedaje takowe po najniższym cenie t. j. od 3 do 5 zł. — przytem poleca biuletę a la minute. (3-4)

Maurycy Boscowitz

o p t y k,

we Lwowie, plac Marjański liczb. 7.

Skład towarów optycznych i narzędzi mierniczych. Urządzenie dzwońków telegraficznych, konduktorów pionowych i reperacje wykonywa po najniższych cenach. (st.)

Dyplom honorowy i medal rządowy na wystawie w Przemyslu 1882. na wystawie we Lwowie 1877. r. Srebrny medal z wystawy w Cieszyynie na Szlaku 1850.

CENNIK

FORTEPIANÓW I PIANIN

z pierwszej fabryki krajowej

FRANCISZKA WOROŃCZAKOWEGO

W J A Ś L E.

1. Fortepian tak zwany *Sztudol* o trzech szpicaach, czyli podporach z płyta metalową w basie, kapitastr, 7 oktaw, orzechowy 250 złr. 2. Taki sam z bokami składanymi i wyrobem lepszym 280 złr. 3. Fortepian z wąską metalową płytą w całym 300 złr. 4. Taki sam z kością sionową o czterech podporach 340 złr. 5. Fortepian z dużą a szeroką płytą metalową, o czterech podporach, kapitastr metalowy, kość sionowa, depfung pergaminowy 360 złr. 6. Fortepian z wielką szeroką płytą metalową, o pięciu podporach z oparciem metalowym na strąniku 400 złr. 7. Taki sam, depfung z kapsel, pułk ozdobny 420 złr. 8. Taki sam hebanowy, palisandrowy, czarny, albo machonowy 440 złr. 9. Fortepian powyższego fasonu z stronami kryzowymi od ceny 520 do 600 złr. 10. *Flügel* pojedynczy o trzech podporach 360 złr. 11. *Flügel* z dużą płytą metalową o czterech lub pięciu podporach, struny prosto, kość sionowa, depfung pergaminowy od 280 do 350 złr. 12. *Koncertowy* orzechowy 500 złr. 13. *Koncertowy* palisandrowy lub machonowy 560 złr. 15. *Pianina* z francuską lub angielską konstrukcją orzechowe lub palisandrowe od 350 do 800 złr. 16. Fortepian *Schutzflügel* fason francuski okrągły, z nadzwyczaj krzyżującymi się stronami o pięciu podporach, z płytą metalową, kapitastr, depfung z kapsel od 480 do 600 złr. 17. Fortepian taki sam palisandrowy, lub hebanowy 680 złr. 18. Fortepian taki sam z mosiężnym sztim-złotkiem palisandrowy 750 złr. 19. Fortepian wykładany mozaiką z cynku i mosi. dzu 900 złr. 20. Fortepian z klawiaturą z perłowej macy. półtony sztykretowe bardzo ozdobny od 1.200 do 2.600 złr. 21. Fortepiany kryżowe *Mignon* króciutkie od 720 do 560 złr. 22. Fortepiany usłokrótze *Piccolo* kryżowe od 420 do 1100 złr. Za pakę 6 zwr. Pakowanie 4 zwr.

Z Jaski do stacji kolejowej j w Tarnowie lub Dębicy, odstawiam własnym kosztem. Zi dobr. 6, trwałosci i sumiennosc instrumentow z mej fabryki, ręce przez lat dziesiec w suchem i d-brem u rzymania. Spodziewajac sie, iż Szanowna P. T. Publicznosc raczy mnie w moim zawodzie podeprzeć, a licznymi zamowieniami i poleceniami przyczyni sie do rozwoju pierwszej krajowej fabryki, aby tym sposobem naplywowi z zagranicy tamę položyc. Fortepiany przegrane, lub stare, przyjmuję do przerobienia, lub w zamian za nowe pod korzystnymi warunkami dla Szanownej P. T. Publicznosci. (3205-st.)

LE DANUBE

JOURNAL FRANCAIS DE VIENNE

daje możność

obok wielu wygranych po 200.000 fr., 100.000 fr., 50.000 fr., 25.000 fr., 10.000 fr., i t. d.

500.000

franków w złocie

gdyż każdemu ze swych prenumeratorów **BEZPŁATNIE** jako premję, dodaje los francuskiej Loterie de l'Union des Arts Décoratifs.

Według zdania najslawniejszych profesorow nie ma lepszego sposobu predkiego i dokladnego wyuczenia sie francuskiej konwersacji jak regularne czytanie takiego czasopisma jak Le Danube.

W przystepny sposob napisany, zastepuje Le Danube (dla kazdego) zajmujaca treścią kazda paryska gazete i jest dla kazdego, kto sobie przyswoic chce francuski jezyk konieczny. Wychodzi kazdej niedzieli. Prenumeruje sie za przekazem: *Wien Heumühlgasse 6.* (3115-6-4)

(3189-2-2)

Tylko w głównym składzie

CZESKIEGO OBUWIA

przedtem ul. Karola Ludwika 1. 29, teraz plac Halicki 1. 14.

jest pierwsze najtańsze źródło eleganckiego i dobrze wyrobianego **Obuwia** dla dam, mężczyzn i dzieci w najobfitszym wyborze.

Wyciąg z cennika dla mężczyzn: po 4. 4.50, 4.75, 5, 5.25, 5.50, 5.75, 6, 6.50 7 zł. Dla dam: po 3, 3.50, 3.75, 4, 5, 5.50, 6, 7 złr. Obuwia dla dzieci dziewcząt i chłopców, jakoteż męskie, damskie, kaplowe i wygodne.

Wszelkie reperacje przyjmuje się po zadowalających niskich cenach.

Cesarstwo królewsko uprzyw.
Rafinerja spirytusu
fabryka rumu, likierów i octu
Juljusza Mikolasza
we Lwowie,
wyrabia najczystszy spirytus przydatny do perfumerji, do fabrykacji likierów i t. p. i sprzedaje takowy (st.)
po cenie fabrycznej.

Wielki wybór pierścionków żareczynowych.

J. DĄBROWSKI

przedtem

J. DĄBROWSKI & L. WEIGEL

we Lwowie, przy ulicy Halińskiej 1. 17.

dawniej W. Panther

prócz zegarów i zegarków z najslawniejszych fabryk otrzymal wielki zapas:

złotych i srebrnych rzeczy

Szczególnie zwraca się uwagę na **wyprawy weselne ze srebra**, na 6 i 12 osób w ezkatulkach.

Wszelkie zamowienis z prowinoji uskutecznia sie jak najrychlejš. (st.)

Jedyny skład na całą Galicję **MASZYN GRAJĄCYCH.**

Szpilki i pierścionki bukietowych.

Obrazek i pierścionki bukietowych.

Józef Bulsiewicz, w Sokaku w rynek, ma zaszczyt zawiadomić Szanowną Publiczność i Wysoką Szlachetną Okoliczną, że z dniem 1. października otworzył tamże

HANDEL KORZENNY

oraz
TRAKTYJERNIE

w której smaczne i zdrowe potrawy po niskich cenach każdego czasu dostać można. Przedewszystkiem atoli zwracam uwagę na swój własny wyrób wedlin, jako to: szynki, kiełbas, salcesonów, salami, wędziki i węgierskie, kiełbaski niemieckie, kabanosów, serwaldy, knak-wursztów, smalcu, polewicy, kiszek różnego rodzaju i wszelkich artykułów w ten zawód wchodzących, który na sposób lwowski i krakowski wyrobiam. Przytem zaopatrzyl swój handel w wino wszelkiego rodzaju — wystalo piwo, jakoteż w srodki z fabryki nadwornej Baczewskiego. Nie szczędzę kosztów i trudu, spodziewam się, że na względy i zaufanie zasłuże, staraniem bowiem moim będzie po każdym względem Szanownych odbiorców w zupełności zadowolnić.

(3160-4-3) Z uszanowaniem

Józef Bulsiewicz.

M. MARSZAŁKIEWICZ

we Lwowie, przy ulicy Krakowskiej

poleca główny skład herbaty chińskiej, rum z Jamajki, arak de Goa bu ekami i na miarę, win różnych, towary korzenne: cukier, kawę, czekolady, wina, siewce, owoce, sery, buljon, kawior, maryny, sardynki, śledzie i t. p. Hoffa wyroby srodowe, główny skład piwa butelkowego z browarów krajowych i zagranicznych Cenniki szczegółowe na żądanie gratis. (st.)

Krakowie przedsiębiorstwo pogrzebowe **"CONCORDIA"** przy ulicy Nad Rudawą 1. 11. (Smoleńsk 1. 50), posiada wybór

trumien metalowych i drewnianych,

karawany, powozy, materace, poduszki, suknie i okrycia do trumien, wieńce, oraz wszelkie potrzebne przybory pogrzebowe. Zamówienia na prowinoje wykonywa rzetelnie i szybko.

Adres dzie: *Przedsiębiorstwo pogrzebowe "Concordia" Kraków.* Karawan piękny jest do sprzedania. (st.) **J. K. Pękalski.**

Ważne dla wszystkich!

Ośmielamy się zwrócić uwagę Wielce Szan. Publiczności na nasz **handel korzenny i farb**, przeniesiony ze Lwowa do Stanisławowa, upraszając zarazem o liczne odwiedziny. Dla większej dogodności Szanownych odbiorców ujęstępniliśmy cenę następujących artykułów farb z najlepszego materiału, a mianowicie: wszelkiego rodzaju farby tarte w oleju, jako to: czerwona, biała, zielona, czarna i t. p. do malowania dźwi, okien, mebli, dachów i t. p. liczymy za 1 kilo białej tylko 55 ct. — czerwonej, żółtej, zielonej i t. d. 50 ct. Lakier do lakierowania mebli, porożow i t. p. sprzedajemy po nadszyciej niskich cenach. Wszelką pastę do podług w kolorach jasnych, półciemnych i ciemnych, po 50 ct. za pudełko pół-kilowe, jakoteż olejne farby do lakieru na podłogę, do polnorożowego natarcia, która w przeciągu 6 godzin wysycha, nadając podłozie piękny połysk, i kilo tylko 1 złr. Utrzymujemy na składzie najlepsze gatunki tranu rybiego i oliwę do smacowania maszyn. Zapewniając Szanownej Publiczności rzetelną i spieszna usługę, polecamy się jej łaskawym względem z wysokim szacunkiem **R. Halpern & Spółka**, w domu pana Kindlera (dawniej lokal p. Oskara Weissa), obok c. k. sądu obwodowego, (3183-9-5)

Antoni Christ w Bochni, poleca swój handel win w wielkiej ilości w beczkach, na flaszkach i litry. Wina prawdziwie reńskie, węgierskie, francuskie, hiszpańskie i t. d. ceny umiarkowane, zamówienia uskutecznia szybko i sumiennie. Przy zamówieniach na większe ilości opuszcza stosowny rabat. (3175-3-2)

JAN BECK, architektka i budowniczy *we Lwowie, ul. Eyzachowska l. 67.* zaprzysiężony znawca dla c. k. sądów krajowych. (3176-9-4)

Dr. Med. M. Ostafiński byłby sekundariusz szpitala Rudolfa w Wiedniu,

po dłuższej praktyce lekarskiej w klinice wiedeńskiej i w zakładzie położniczym uniwersytetu praskiego osiadł w **Stanisławowie.**

Dom Krona l. 13, naprzeciw urzędu telegraficznego. Ordynuje od 2 — 4 po południu. (3189-6-4)

Odszczególnione na wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krasowie wyroby aptekarza i chemika **A. Mussila** *zidka pierświe* Dra Seeburgera wyroby Dra *Witryckiego* i *Mussila* (20 ct.) *Dostać można we wszystkich prawie aptekach.* (3190-3-2)

Nowo urządzony skład towarów korzennych **Karola Kohlmanna** w Samborze w rynku l. 12, poleca Wysokiej Szlachcie i P. T. Publiczności z pierwszych źródeł sprowadzane towary i takowe sprzedaje:

- 1 kilo kawy Ceylon wybornej . . . 185
- 1 " " " gruboziarn. . . 180
- 1 " " " średniej . . . 170
- 1 " " " perł. najlep. . . 180
- 1 " " " Cuba gruboziarnista . . . 185
- 1 " " " Java najlepsza . . . 160
- 1 " " " Mocca . . . 2—
- Cukier w głowie Perawski najlepszy kilo . . . —48
- 1/2 kilo herbaty Congo mocno aromatycznej i dobrze naciągającej . . . 2—
- 1/2 kilo herbaty Sochongo mocno aromatycznej i dobrze naciąg. . . 250
- 1/2 kilo herbaty Pecco najlepszej . . . 4—
- 1/2 kilo herbaty w oryginalnych paczkach prawdziwa Popowa najlepsza . . . 450
- 1/2 kilo herbaty w oryginalnych paczkach prawdziwa Popowa dobra . . . 4—
- 1/2 kilo herbaty Sachinńskiej w oryginalnych paczkach . . . 4—
- 1/2 kilo herbaty Sachinńskiej rodzinnej w oryginalnych paczkach . . . 4—
- Cała butelka rumu najlepszego prawdziwego Jamajki . . . 180
- Cała butelka rumu Jamajki . . . 120
- 1 butelka prawdziwego COGNACU oryginal. wprost sprowadzonego z Cognac najczystszy 3 zł.; wybór ROZOLISOW EAU-DE-COGNAC i wszelkie gatunki WINA; PORTER prawdziwy angielski; PIWO pilno-faktycznie z niemieckiego browaru i wszelkie towary korzenne po najniższych cenach jak wszędzie indziej. Prawdziwe morysony, pagliano i sechoferbalsam. Również pokój do śniad. i wszelkie delikatesy. Dla dogodności Wysokiej Szlachty i Szanownej P. T. Publiczności wysyłam po wywymienionych cenach kawy 5 kilo i herbaty 2 kilo w paczkach franco do domu (gr.)

Karol Schramm poleca swój w najnowsze maszyny i przyrządy zaopatrzonej *zabud. intrygatorski i galanterijny* w Krakowie, rynek gł. l. 10. naprzeciw św. Wojciecha (w podwórzu) Przyjmuje najodborniejsze i najwyklesze oprawy książek, jako to: szkolne, biblioteczne, do nabożeństwa, mszały, księgi handlowe, broszurowanie dzieł, oraz dyplomy, albumy, mapy, passepapout, etui, podstawki pod zegarki, jakoteż reperacje wachlarzy, pugłaresów, i t. p., wyrabia takowe starannie, gustownie i na czas umówiony po cenach najumiarkowanych. (3232-1-6)

Mayfarth'a nowa patentowana młocarnia do gładkiej słomy, z wirowym przyrządem do czyszczenia, **ważny wynalazek** dla gospodarstwa wiejskiego.

Młocarnia system sztyftowy dla obrotu ręcznego i za pomocą koni.

Kieraty na 1 do 4 zwierząt pociągowych, przymocowane do ziemi i dające się przenosić.

Sieczkarnie od 21 do 32 cm. szerokości rzezalnej, fabrykujemy jako specjalności w wybornym wykonaniu i dostawiamy po cenach miernych pod gwarancją.

Odprzedającym wysoki rabat. Agenci požądani.

Ph. Mayfarth & Comp.

Wiedeń II. Praterstrasse 66. (3206-15-5)

Fabryka w Frankfurcie n. Menem.

Farba do zapuszczania podłogi i lakier

odpowiedni najzupełniej do tego użytku, pierwsza w gatunku najtrwalszym, jakiego nie może zaden falszerz, po najtańszych cenach, oraz **papier pergaminowy** do zamykania kompotów arkusz po 5 centów, **syrop biały** kilo po 40 centów i **czysty ocet winny**, który chroni kompoty od kiśnienia, są do dostania u

O. T. WINCKLERA

we Lwowie. (3210-3-3)

Proszek przeciwko owadom

w gatunku nielfalszowanym i stanowczo skutkującym, **tynkture przeciwko molom, oraz pluskwom,** środki najskuteczniejsze, we flaszkach na wagę.

O. T. WINCKLER, Lwów.

(3211-3-3)

F. SMEKAL

z Czecha (koło Ołomuńca)

FABRYKA SIKAWEK

i wszelkich przyrządów i narzędzi ogniowych, od ognia przy ratunku chroniących.

Na wystawach zaszczytnie odznaczona i nagrodzona. Dostarcza na zamówienia bardzo **trwałe, praktyczne i tanie** sikawki, przyrządy ogniowe i wszystko, co w zakres fabryki wchodzi.

Zamówienia listowne wykonywa z drobiazgową akurtnością. (3-6)

M. Bayer i Spółka

fabryczny skład płótna i bielizny stołowej.

Zakład dla wypraw ślubnych, oraz magazyn bielizny mezbekiej, damskiej i dziecięcej, modele dla fabrykacji bielizny.

Kraków, Sukiennice nr. 13 — 14.

Skład główny w Wiedniu I. Spiegelgasse Nr. II.

Skład w Tryeście, Corso 607 — 3. (st.)

OSTRZEŻENIE.

W różnych okolicach pojawiają się niekiedy ajeny z próbami win — za obuwia ek sobie poczytujemy, by P. T. Publiczność niedawała się wyzyskiwać, ponieważ w kilku miejscach kupione wina od ajentów okazały się zle i zdrowiu szkodliwe, o czem zawiadamiamy amatorów wina. (3216-1-1)

Zmiana lokalu. Niniejszem mam zaszczyt donieść Szanownej P. T. Publiczności, że mój obity skład obrazów z dniem dzisiejszym na ulicę Jagiellońską l. 4. we Lwowie przeniosłem. Utrzymuję wielki zapas obrazów historycznych i świętych, dalej najpiękniejsze krajozrazy i t. p. Aby Szanownej P. T. Publiczności ułatwić nabycie, postanowiłem towar mój oddawać nawet na **spłaty miesięczne** w tej samej cenie, co za gotówkę. Zamówienia z próżnicy uskuteczniam jak najrzetelniej i najrychlej. Z głębokim szacunkiem (3228-4-1) **J. H. Reizser.**

Jan Sosin w Tarnopolu przy ul. Gimnazjalnej dom p. Pinclesa, poleca swój magazyn obficie zaopatrzony we wszelkiego rodzaju wędliny własnego wyrobu, tak że wyroby z powyższego handlu nie ustępują w niczem wyrobom zagranicznym — dlatego śmiało polecam każdemu powyższy handel p. Sosina osobliwie handlom prowincjonalnym, którym daje wysoki rabat przy zamówieniu. (3222-9-1)

Dla tego tak tanio, że nie na froncie!

100 biletów wizytowych . . . 40 ct.
12 piór stalowych . . . 3 —
1 libra papieru . . . 6 —
i t. p. na składzie papierów **Antoniego Jachimowskiego** w rynku, w kamienicy pochodzącej w podwórzu l. 29. (Andriolego). Cennik wysyłam franco adres A. Jachimowski, Lwów rynek liczb 29. (3217-1-6)

Niniejszem mam zaszczyt podać do wiadomości Szanownej P. T. Publiczności, że wyłączną

„sprzedaż piwa“

mego wyrobu dla wschodniej Galicji i Bukowinie oddałem firmie handlowej

J. Emanuel Fränkel

Kupcy i restauratorowie z tych krajów chcący to piwo sprowadzić, raczą się przeto udąć do wyż wspomnianej firmy **KLEIN-SZWECHAT** w Cierwcu 1883. **Antoni Dreher**, m. p.

Zamówienia przyjmuję i uskuteczniam się bezwzględnie u p. Fränkla, ul. Sykustka l. 44 i w lokalu galic. Towarzystwa handl., plac Gołuchowskich, l. 2.

Zamówienia zamiejscowe adresować należy:

Pan J. Emanuel Fränkel, we Lwowie, ul. Sykustka, l. 44. (3113-9-3)

Marja Tygier w Przemysku, poleca swój obficie zaopatrzony handel i skład porcelany, szkła, chińskiego srebra i maszyn do szycia, wyroby stalowe (ze Sotingen) wyroby szycerskie, tace blaszane i słowem co tylko w zakres handlu porcelany wchodzi i wszystko z najwczeszych fabryk sprowadzam i sprzedaję takowe po najniższej cenie — wszelkie zamówienia uskuteczniam się szybko i sumiennie. (3206-10-3)

Karol i Jozef Fiedler w domu banku Austro-Węgierskiego w **Stanisławowie,** polecają swój magazyn mebli w wielkiej ilości, podług ostatniej mody wykonanych z materiału najlepszego po cenach umiarkowanych — wszelkie zamówienia miejscowe i zamiejscowe uskuteczniają najspieszniej. (3163-4-3)

Banki i Towarzystwa finansowe.

(st.) C. k. uprz. galicyjski
Zakład kredytowy włościański
ulica Jagiellońska liczbą 14.

w własnym gmachu. Wydaje 6% asygnaty kasowe za 30-dniowym wypowiedzeniem, tudzież sprzedaje 6% listy zastawne, które mają nadto udział w dywidendzie i mogą służyć na kaucje. Biura centralne otwarte od godziny 9 z rana do 3 po południu.

ŁAŻNIA
fundacji ś. p. Romana Duchńskiego,
z której dochody przeznaczone są na stypendja dla ubogich rzemieślników, została napowrót otwartą z dniem
16. sierpnia b. r.

do użytku P. T. Publiczności, po dokonanej już restauracji, przyczem nie szczędził Zarząd żadnych kosztów, aby urządzenia łaźnienne możebnie ulepszyć i użytek łaźni uczynić jak najdogodniejszym. Mianowicie zwraca się uwagę na nowo odrębne od łaźni urządzone tuższe, najnowszej konstrukcji z basenem z przepływającą czystą wodą. (3235-1-1)

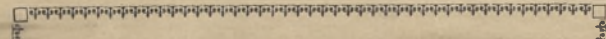


Zakład leczniczy prywatny

otwartym został we LWOWIE z dniem 12. maja b. r. na mocy koncesji Wys. c. k. Namiestnictwa. Przyjmuje chorych poci obojga na wszelkie rodzaje chorób wewnętrznych i zewnętrznych, z wykonaniem wszelkich operacji. Wykluczone są choroby zaraźliwe. Wszelkie wyгоды i staranna opieka lekarska są zapewnione. Bliższe wyjaśnienia udziela dyrektor zakładu.

Dr. Z. Rieger.
Radca zdrowia.

we Lwowie, przy placu Halickim, l. 10. listownie; ustnie od godziny 2-4 po południu.



KANTOR WYMIANY
c. k. uprz. galic. akcyjnego
BANKU HIPOTECZNEGO
kupuje i sprzedaje

wszystkie efekta i monety

pod warunkami najprzystępniejszymi

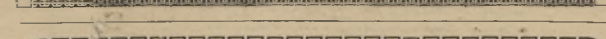
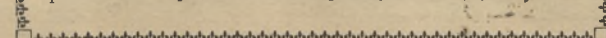
5% Listy Hipoteczne
jako też

5% premjowane Listy Hipoteczne

które według prawa z dnia 1go Lipca 1868 (Dz. p. P. 30 Nr. 93), i najwyższego postanowienia z dnia 17go Grudnia 1871 mogą być użyte do lokowania kapitałów funduszowych pupilarnych i wszelkiego rodzaju kaucyj matżeńskich, wojskowych, na kaucje i wadja,

są w tymże Kantorsie do nabycia

Wszystkie polecenia z prowincji, wykonują się bezwzględnie, po kursie dziennym, bez doliczenia prowizji. (st)



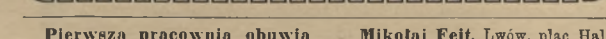
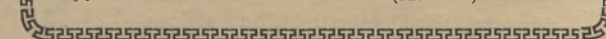
Obwieszczenie.

Zakład ogólnie rolniczo-kredytowy dla Galicji i Bukowiny
spółka zarejestrowana z nieograniczoną poręką

otworzył za przyzwoleniem Wys. Władzy państw. w domu własnym przy ul. Ormiańskiej l. 2. (obok Narodnego Domu)

Oddział zastawniczy.

Udziela pożyczki na zastawy, a mianowicie: papiery wartościowe, klejnoty, wyroby fabryczne i rzemieślnicze, jakoteż wszelkie inne przedmioty wartość mające.
(3170-3-12)



Pierwsza pracownia obuwia pod Janem Kilińskim *M. Opiało* róg ulicy Akademickiej — ul. Chorażczyzna l. 6. poleca sumiennie gotowe wyroby po najtańszej cenie. (3133-4-4)

Nikolaj Feit. Lwów, plac Halicki liczbą 7. poleca swoją pracownię i skład obuwia męskiego po cenach najumiarkowańszych. (3139-6-5)

Magazyn obuwia damskiego i męskiego własnego wyrobu *Jana Potockiego* we Lwowie, ul. Kopernika l. 3. (3139-3-3)

Zakład fotograficzny A. Indykiewicza w Rzeszowie, dom własny ulica Różenna liczbą 436. (3124-3-3)

Farby wszelkiego rodzaju

według podanych odcieniów w stanie suchym, jakoteż na moich maszynach najdokładniej tarte, a podług życzenia także gęste do rozcieńczenia, lub przemiennie rozcieńczone do użytku — wszelkie prawdziwe oleje linae, laki, spirytusowe werniksy, po najniższych cenach słusznych pod moją gwarancją ufałszowanie! Kładę nacisk na mą gwarancją dlatego, ponieważ fałszerstwo każdego towaru stało się zwyczajem, ażeby przy zachowaniu prawdziwej jakości i pięknem opakowaniu dla ceny zwabić konsumentów, wyciągnąć zysk wielki, a tem samem spowodować nową potrzebę, która przy prawdziwym towarze nie tak prędko byłaby konieczna.

Handel towarów kolonialnych, materjałów, drogerji, farb, herbaty, rumu i win.

O. T. Wincklera
we Lwowie.
(3212-3-3)

Wiktor Opolski pracownia obuwia damskiego i męskiego *we Lwowie, ul. Jagiellońska liczbą 11.* (dawniej Jeznicka.) (3128-2-1)

W. Jabłoński, pracowni i magazyn sukien męskich, *Lwów, ulica Kopernika l. 4.* (3130-3-3)

Cukiernia L. Bogdanowicza w *Jawosławiu*, poleca doskonale ciasta, cukry, konserwy, konfitury i wszystko, co w zakres cukierniczy wchodzi. Przyjmuje obstalunki i wykonywa takowe szybko i z całą dokładnością. Zamówienia pocztą uskutecznia sumiennie. Ceny bardzo umiarkowane: (2157-2-2)

Po długoletniej praktyce w szpitalu powszechnym w Wiedniu, jakoteż w Egipcie, postanowiłem obecnie w *Stryju* stałe się osiedlić i oddać się dalej memu zawodowi, co niniejszym mam zaszczyt podać do powszechnej P. T. wiadomości. Z głębokim uszanowaniem wszech nauk lekarskich

Dr. J. Sakler

był sekundariusz w powszechnym szpitalu w Wiedniu.

Pomieszkanie: ulica Kościuszkii blisko kościoła.

ZAWIADOMIENIE.

Z dniem 24go Marca 1883 roku
J. KOLIJEWICZA
Pracownia ruszniarska

przeniesioną została z domu pod l. 21. przy ul. Halickiej, do kamienicy J.W. hr. Borbowskięj przy ulicy Czarneckiego, liczb. 6. główny wchód od placu Clowego.

Dziękując Szanow. P. T. Publiczności za okazane dotychczas względy, żywię nadzieję, że Szanowna P. T. Publiczność takowymi i nadal moje pracownia, która przyjmuje zamówienia na broń wszelkich systemów, jako też przerabia za strzelb kablowych na system najnowszy, niemniej uskutecznia wszelkie reperacje, jak najspieszniej po cenach, jak najumiarkowańszych, oraz przyjmując zamówienia na naboję eksplozujące i t. p. — zaszczytlicz raczy. Przesyłkę uskutecznia spiesznie pocztą. (3127-5-5)

A. H. ZIPPER
we Lwowie, w rynku l. 36.

uwiedamnia, iż zaprowadził u siebie platerowanie srebrem wszystkie metalne na sposób warszawski i reczy, że powyższe platerowanie srebrem, jest tak trwałe, jak nowe — a zatem przyjmuję wszystkie naczyńia stołowe i posrebrza w bardzo krótkim czasie po najtańszej cenie — przystem poleca swoje upiękaszony i powiększony *magazyn jubilerski*, w którym ma same modne i tanie towary. — Zamówienia uskutecznia szybko i najsumiennie. (3137-4-4)

Galicyjski
BANK KREDYTOWY
ulica Jagiellońska liczbą 3.

w domu własnym Wydaje asygnaty kasowe 5% z 14-dniowym, 5% z 30-dniowym, 5 1/2% z 90-dniowym wypowiedzeniem. Przyjmuje wkładki książkowe na 6 procent.

ZAKŁAD
ogólnie rolniczo-kredyt.

dla Galicji i Bukowiny, ulica Ormiańska l. 2. Towarzystwo zarejestrowane z nieograniczoną poręką, kupuje za mierną prowizję, niezapadłe jeszcze kupony papierów wartościowych państwowych, obligacji indemnizacyjnych, przyjmuje wkładki na książeczki oszczędności z oprocentowaniem 6% na rachunek bieżący, 6% z miesięcznym wypowiedzeniem. Udziela pożyczki i zaliczek, eskontuje weksle.

Bank ma we własnym gmachu skład towarów sukiennych i białawnych po cenach fabrycznych. (st.)

Galicyjskie
Tow. kredytowe ziemskie
ulica Karola Ludwika l. 1.

Godziny otwarte w kasie od godz. 9—1, w Dyrekcji od godz. 8—12.

C. k. uprz. galicyjski
akcyjny Bank hipoteczny
plac Marjański liczbą 15,

w własnym gmachu. Wydaje asygnacje kasowe 5% z 30-dniowym, 4 1/2% z 60-dniowym, 4% z 30-dniowym wypowiedzeniem, tudzież kupuje i sprzedaje wszelkie papiery wartościowe i monety; 6% listy hipoteczne służące do lokowania kapitałów funduszowych, pupilarnych i wszelkiego rodzaju akcyj można najkorzystniej nabyć lub sprzedać w tymże banku. (st.)

Galicyjski (st)
Zakład zastawniczy kredytowy

w gmachu teatralnym. Wydaje pożyczki na wszystkie przedmioty ruchome wartościowe, przyjmując wkładki na książeczki oszczędności, oprocentowując takowe 6% z miesięcznym i 7% z trzechmiesięcznym wypowiedzeniem.

Sokal i Lilien
ul. Hetmańska l. 8.

8% listy zastawne c. k. uprz. w Zakładzie kredytowym ziemskiego. Rocznie 6 ciągnięć. Główna wygrana 50.000 zł. Wyciągnięte losy z najmniejszą wygraną w kwocie 100 zł. biorą także udział w dalszych ciągnięciach wygranych. — Drugie ciągnięcie 15. kwietnia 1883. Sprzedajemy te obligacje podług dzisiejszego kursu, jako też na spłatę w miesięcznych ratach po 5 zł. w. a. Kupujemy i sprzedajemy także wszystkie listy zastawne, obligacje państwowe, jako też akcje po najzastawniejszych cenach. Wszystkie polecenia z prowincji wykonujemy bezwzględnie bez doliczenia prowizji. (st.)